

plantronics®

معلومات
إضافية

سماعة رأس Bluetooth®
Voyager™ PRO HD

نظرة شاملة

زر المكالمات

- إجراء مكالمات أو إنهاؤها (النقر مرة واحدة).
- انظر معلومات حول أجهزة الاستشعار للحصول على معلومات حول الإجابة من دون ضغط زر.
- إعادة الطلب (النقر مرتين)
- بدء ميزة الطلب الصوتي الخاصة بالهاتف (الضغط لمدة ثانيتين حتى سماع طنين)
- إعادة اتصال بلوتوث بعد فقدانه (النقر مرة واحدة)
- تحويل الصوت إلى/من سماعة الرأس (الضغط لمدة ثانية واحدة أثناء مكالمات)
- طلب خدمة الصوت والنص الخاصة بـ **Plantronics Vocalyst™** (النقر ٣ مرات). تحتاج أولاً إلى تنشيط خدمة Vocalyst. راجع نشرة Vocalyst للاطلاع على التفاصيل.

زر الطاقة

- تشغيل أو إيقاف تشغيل (الضغط لمدة ثانيتين)
- تنبيهات صوتية حول مستوى شحن البطارية (النقر مرة واحدة)
- تنشيط الاقتران بعد الإعداد الأساسي (الضغط حتى وميض الضوء باللون الأحمر/الأزرق)

منفذ شحن USB المصغّر

- مع شاحن تيار متناوب:
- ٩٠ دقيقة لعملية شحن كاملة
- شحن كامل قبل الاستخدام للمرة الأولى
- أفضل أداء عند الشحن الكامل

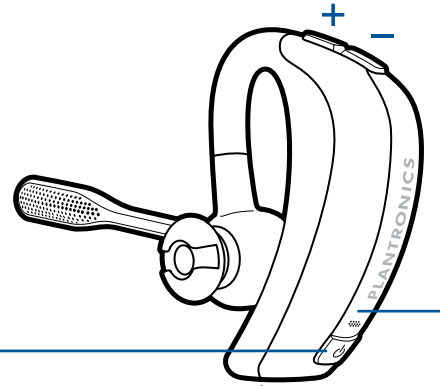
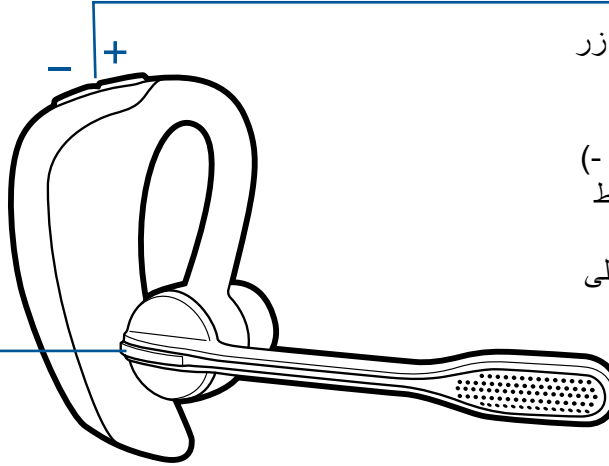
زرا حجم الصوت/كتم الصوت

- حجم الصوت: زيادة/تخفيض (النقر فوق زر + أو زر - لكل تغيير مستوى)
- كتم الصوت أثناء مكالمات: تشغيل/إيقاف تشغيل (الضغط لمدة ثانية واحدة على كل من الزرين + و -)
- الموسيقى أو الصوت: إيقاف مؤقت/تشغيل (الضغط لمدة ثانية واحدة على كل من الزرين + و -).
- انظر معلومات حول أجهزة الاستشعار للحصول على معلومات حول إيقاف الموسيقى مؤقتاً من دون ضغط زر.

الضوء

- الشحن (أحمر ثابت)
- حالة البطارية (من ساعة واحدة إلى ٦ ساعات متبقية = ومضة واحدة باللون الأحمر، منخفضة = ومضتان باللون الأحمر، منخفضة إلى حد كبير = ٣ ومضات باللون الأحمر)
- وضع الاقتران (ومضات متكررة باللون الأحمر/الأزرق)

انتبه إلى سلامتكم! يرجى قراءة دليل السلامة للحصول على معلومات هامة حول السلامة والشحن والبطارية إلى جانب معلومات تنظيمية قبل استخدام سماعة الرأس الجديدة.



تخصيص



تنزيل التطبيق الإضافي

يوفر تطبيق MyHeadset الذي نقدمه مجاناً تلميحات ووسائل وأدوات لهاتف Android. وما يلزمك لبدء التشغيل هو عملية تنزيل سريعة من سوق هاتف Android.

- إقران بنقرة واحدة بهاتف Android
- تسجيل مذكرة ثم إرسالها عبر البريد الإلكتروني
- معلومات حول ميزة تدفق الصوت الخاصة بتشكيلة A2DP
- ارتباط بـ Vocalyst™ (إذا كانت معتمداً في المنطقة التي تتواجد فيها)
- تحقق من الأسئلة المتداولة ومن دليل المستخدم الخاص بالمنتج

زود سماعة رأسك بميزات تناسبك

تفضل بزيارة الموقع plantronics.com/myheadset لتحديث سماعة الرأس وتخصيصها بميزات مثل:

• خيارات اللغة للتنبيهات الصوتية

• خدمات الصوت والنص Plantronics Vocalyst™ (إذا كانت معتمداً في المنطقة التي تتواجد فيها)

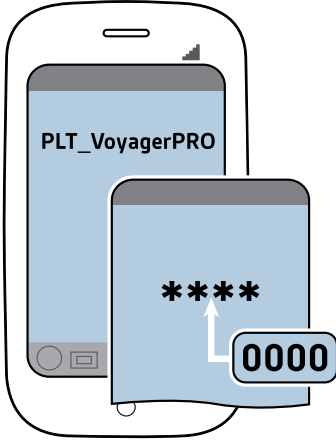
• تطبيقات Plantronics لتحسين التجربة اللايدوية التي تعيشها

• تعطيل/تمكين أجهزة الاستشعار

• تعطيل/تمكين ميزة تدفق الصوت الخاصة بتشكيلة A2DP

• تحديثات البرامج الثابتة عند صدورها

الاتصال بهاتفك



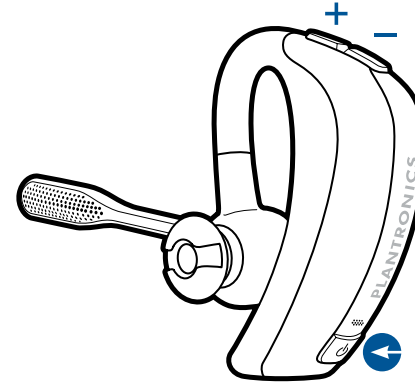
٣. اتصال

حدد "PLT_VoyagerPro" من قائمة أجهزة بلوتوث التي تظهر على هاتفك. إذا طالبك الهاتف برمز مرور، أدخل 0000. قد ترى **** على الشاشة. تطلب بعض الهواتف أيضًا تأكيد اتصال سماعة الرأس بعد الاقتران. سيتوقف ضوء سماعة الرأس عن الوميض باللون الأحمر/الأزرق فور اقتران/اتصال الهاتف وسماعة الرأس بنجاح. يمكنك الآن إجراء مكالمة باستخدام ميزة الطلب الصوتي أو لوحة المفاتيح في الهاتف.



٢. إعداد

قم بتنشيط ميزة بلوتوث في هاتفك ثم استخدم الهاتف لإضافة/البحث عن/اكتشاف أجهزة بلوتوث جديدة. في الهواتف قوائم مختلفة للتحديد منها، مثلًا:
هواتف iPhone: الإعدادات < عام < بلوتوث < تشغيل (بدء البحث عن أجهزة)
هواتف BlackBerry® الذكية: الإعدادات/الخيارات < بلوتوث: تشغيل < البحث عن أجهزة
هواتف Android™: الإعدادات < الاتصال اللاسلكي والشبكات < بلوتوث: تشغيل < البحث عن أجهزة

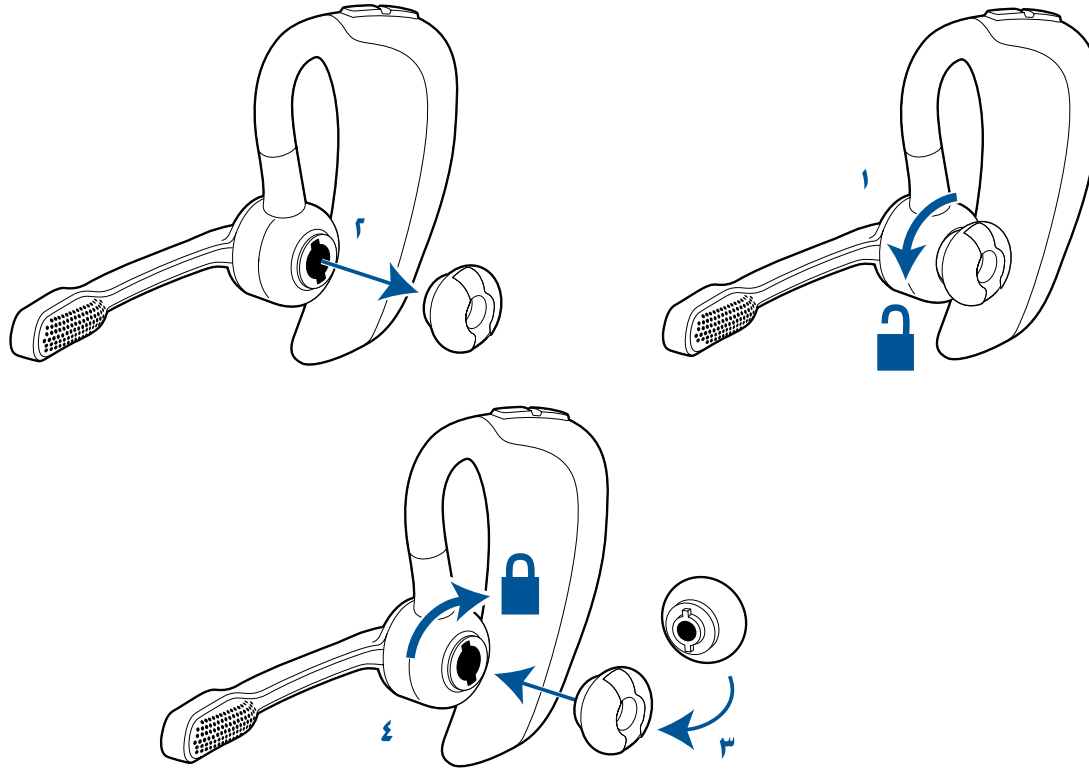


١. تجهيز

عند أول استخدام، نفذ الإجراءات التالية: شغل سماعة الرأس. يومض الضوء باللون الأحمر/الأزرق للإشارة إلى وضع الاقتران. إقران الهاتف الجديد أو الهاتف الثاني: فيما تكون سماعة الرأس متوقفة عن التشغيل، اضغط باستمرار زر الطاقة حتى يومض الضوء باللون الأحمر/الأزرق.

الاقتران هو عملية إعداد تعريف الهاتف على سماعة الرأس. قبل استخدام سماعة الرأس لأول مرة، عليك إقرانها مع هاتفك الممكن بتقنية بلوتوث. تتيح لك تقنية Multipoint إقران سماعة الرأس مع هاتفين بحيث يصبح بإمكانك الإجابة على المكالمات من أي من الهاتفين.

البحث عن الوضعية التي تلائمك



للحصول على أفضل وضوح صوت وراحة
فائقة وأفضل تعرّف لجهاز الاستشعار،
احرص على تثبيت سماعة الرأس بإحكام.

تأتي سماعة الرأس مع الرأس الأذني المتوسط مثبتًا،
لكن يمكنك استبداله بالرأس الأذني الاختياري المؤقت
الصغير أو الكبير.

معلومات حول أجهزة الاستشعار

عند وضع سماعة الرأس على أذنك، ستتحوّل المكالمات إلى سماعة الرأس وستتم الإجابة على المكالمات تلقائياً. وستسمع مطالبة صوتية تقول "answering call".

إذا كنت تضع سماعة الرأس على أذنك بالفعل وكان هناك مكالمة واردة، فسيتم توجيهها إلى سماعة الرأس وتحتاج إلى الضغط على زر المكالمات فقط للإجابة على المكالمة.

تعرف متى توقف الصوت مؤقتاً

إذا كان هاتفك أو كمبيوترك المحمول أو كمبيوترك اللوحي يدعم تدفق ستيريو الخاص بتشكيلة بلوتوث A2DP، فيمكنك الاستماع إلى الصوت المتدفق.

إذا خلعت سماعة الرأس عند الاستماع إلى الصوت المتدفق، ستوقف أجهزة الاستشعار الصوت مؤقتاً بشكل تلقائي حتى إعادة وضع سماعة الرأس على أذنك. وإذا كنت تقوم بدفق الصوت منذ أقل من ١٠ ثوانٍ، فسيتوجب عليك إعادة بدء تشغيل مشغل الوسائط يدوياً.

تدرك تقنية Smart Sensor™ في سماعة الرأس هذه إذا كانت سماعة الرأس موضوعة على الأذن، ويمكنها أداء وظائف توفير الوقت تلقائياً.

تجيب على المكالمات تلقائياً

عندما يكون هناك مكالمة واردة، ضع سماعة الرأس على أذنك وسيتم الإجابة على المكالمة تلقائياً وستسمع مطالبة صوتية تقول "answering call". لا تحتاج إلى الضغط على زر المكالمات.

لا تطلب أرقام غير مقصودة على الإطلاق

عند عدم وضع سماعة الرأس على أذنك، يتم تأمين زر المكالمات لتجنب الطلب غير المقصود. ويتم إلغاء التأمين عند وضع سماعة الرأس على أذنك.

توجّه المكالمات الواردة

إذا لم تكن سماعة الرأس على أذنك وهناك مكالمة واردة، يتم توجيهها إلى هاتفك الذي يمكن أن يكون العثور عليه أسهل.

معلومات إضافية حول MULTIPOINT

كيفية بدء مكالمة

عند وجود هاتفين متصلين، تبدأ سماعه الرأس المكالمة أو تعيد طلبها من الهاتف الذي أجرى آخر مكالمة صادرة.

لاستخدام الهاتف المقترن الثاني بدلاً من الأول، أجرِ المكالمة باستخدام عناصر التحكم الخاصة بالهاتف الثاني. فيتم تنشيط ارتباط الهاتف الثاني بسماعة الرأس.

ملاحظة: لا يمكن أن تضع سماعة الرأس مكالمة حالية قيد الانتظار أثناء الإجابة على مكالمة من الهاتف الثاني.

تدعم Voyager PRO HD من

Plantronics تقنية Multipoint التي تسمح لك باستخدام سماعة رأس واحدة مع هاتفين محمولين مختلفين ممكنين بتقنية بلوتوث.

لإقران سماعة الرأس بهاتف ثانٍ، راجع الاتصال بهاتفك.

كيفية الإجابة على مكالمة أثناء التكم

على الهاتف المقترن الآخر

للإجابة على مكالمة ثانية على الهاتف الآخر، يجب إنهاء المكالمة الحالية أو تحويلها إلى الهاتف الأول مجدداً. لتحويل المكالمة، راجع نظرة شاملة.

إذا اخترت عدم الرد، تذهب المكالمة الثانية إلى البريد الصوتي.

الرد على مكالمة واردة من الهاتف الثاني فيما يكون هناك مكالمة أخرى جارية:

١. للإجابة على المكالمة الثانية، أنه المكالمة الأولى بالنقر فوق زر المكالمات.

٢. أجب على "المكالمة الواردة" بالنقر فوق زر المكالمات مجدداً.

تلميح: لتفادي مواجهة مشاكل في تقنية

Multipoint، استخدم زر المكالمات الموجود على سماعة الرأس بدلاً من عناصر التحكم الخاصة بهاتفك.

تلميحات

الاستماع إلى الصوت

تعلن سماعة رأسك تلقائيًا عن تنبيهات مختلفة عن الحالة:

- عند التشغيل/إيقاف التشغيل
- عند انخفاض وقت التكلّم
- عند الإجابة على مكالمة بوضع سماعة الرأس على أذنك
- عند فقدان اتصال بلوتوث/إعادة إنشائه.

توفر سماعة الرأس التنبيهات الصوتية باللغة الإنكليزية الأميركية افتراضيًا. لتحويل التنبيهات الصوتية إلى اللغات الإنكليزية البريطانية أو الألمانية أو الفرنسية أو الإسبانية، يرجى تخصيص سماعة رأسك. راجع تخصيص.

إعادة تعيين أجهزة الاستشعار

إذا لم تكن سماعة الرأس في أذنك أو لم تعرف مكان تواجدها، فقد تحتاج إلى إعادة تعيين أجهزة الاستشعار.

وصّل سماعة الرأس بالشاحن وضعها على سطح مستوٍ غير معدني لمدة ١٠ ثوان قبل إعادة وضعها في أذنك.

المواصفات

وقت التكلّم	لغاية ٦ ساعات
وقت الاستعداد	لغاية ٥ أيام
مسافة التشغيل (نطاق الاتصال)	لغاية ١٠ أمتار (٣٣ قدمًا) // التصنيف الثاني
وزن سماعة الرأس	١٧ غرامًا
موصل الشحن	كبل USB صغير وتيار متناوب/تيار مباشر بجهد ١٠٠-٢٤٠ فولت مع مأخذ USB صغير
نوع البطارية	قابلة لإعادة الشحن، ليثيوم أيون بوليمر غير قابلة للاستبدال
وقت الشحن (الأقصى)	٩٠ دقيقة لاكتمال الشحن
متطلبات الطاقة	٥ فولت تيار مستمر - ١٨٠ ميلي أمبير
إصدار بلوتوث	Bluetooth v3
تشكيلات بلوتوث	دعم التوزيع الصوتي المتقدم (A2DP)، التحكم عن بعد بالصوت والفيديو (AVRCP)، الأجهزة اللايدوية v1.5 (HFP)، وسماعة الرأس v1.1 (HSP)، الاقتران البسيط الآمن (SSP)
درجة حرارة التشغيل	٠ - ٤٠ درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهايت - ١٠٤ درجات فهرنهايت)
درجة حرارة التخزين	٠ - ٤٠ درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهايت - ١٠٤ درجات فهرنهايت)
درجة حرارة الشحن	٠ - ٤٠ درجة مئوية (٣٢ درجة فهرنهايت - ١٠٤ درجات فهرنهايت)

هل تحتاج إلى مزيد من المساعدة؟

en

Plantronics Ltd
Wootton Bassett, UK
Tel: 0800 410014

ar

منطقة الشرق الأوسط
لمزيد من المعلومات:
+44 (0)1793 842443*

cs

Czech Republic
+44 (0)1793 842443*

da

Danmark
Tel: 80 88 46 10

de

Plantronics GmbH
Hürth, Deutschland
Kundenservice:
Deutschland 0800 9323 400
Österreich 0800 242 500
Schweiz 0800 932 340

el

Για περισσότερες
πληροφορίες:
+44 (0)1793 842443*

es

Plantronics Iberia, S.L.
Madrid, España
Tel: 902 41 51 91

fi

Finland
Tel: 0800 117095

fr

Plantronics Sarl
Noisy-le-Grand
France
Tel: 0800 945770

ga

Plantronics BV
Regus House
Harcourt Centre
Harcourt Road
Dublin 2, Ireland
Service ROI: 1800 551 896

he

למידע נוסף, בקר באתר:
+44 (0)1793 842443*

hu

További információk:
+44 (0)1793 842443*

it

Plantronics Acoustics
Italia Srl, Milano, Italia
Numero Verde: 800 950934

nl

Plantronics B.V.
Hoofddorp, Nederland
NL 0800 7526876
BE 0800 39202
LUX 800 24870

no

Norge
Tel: 80011336

pl

Aby uzyskać więcej informacji:
+44 (0)1793 842443*

pt

Portugal
Tel: 0800 84 45 17

ro

Pentru informații:
+44 (0)1793 842443*

ru

Дополнительная
информация:
+44 (0)1793 842443*

sv

Sverige
Tel: 0200 21 46 81

tr

Daha fazla bilgi için:
+44 (0)1793 842443*

plantronics.com

*الدعم باللغة الإنكليزية

هل تحتاج إلى مزيد من المساعدة؟

معلومات حول السلامة:

راجع كتيب الأمان المنفصل "سلامتك"

تفاصيل الكفالة المحدودة لمدة سنتين:

plantronics.com/warranty

Plantronics B.V.

Scorpius 140

2132 LR Hoofddorp

Netherlands

plantronics.com



AE11



EEE Yönetmeliğine Uygundur

©2011 Plantronics, Inc. كافة الحقوق محفوظة. إن Bluetooth هي علامة تجارية مسجلة لـ Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام من قبل Plantronics لهذه العلامة يتم بموجب ترخيص. أما العلامات التجارية الأخرى فهي تعود لمالكها. براءات الاختراع براءات الاختراع أميريكية 5,210,791؛ IN ؛EM 001142582-001 ؛BR D169022011 ؛D612,840 ؛D612,835 ؛D612,834 ؛223437؛ تايوان D134706، الصين ZL200930191189.7 وامتيازات عالقة. (06.12) 86166-01